市では、中小企業の皆さんの資金需要にこたえるため、地方産業育成資金や小規模事業振興資金、中小企業近代化資金の制度融資を左上の表のとおり行っています。

ぜひご利用ください。

また、これから年末にかけて、何かと資金が必要になると思いますが、地方産業育成資金と小規模事業振興資金の二つは運転資金として融資を受けられます。

利用を希望される方は、早めに市役所商工観光課（☎4-二一一一内線二四七）、または市内金融機関の各支店へご相談ください。

このほか、県でも設備の近代化や合理化を計画されている中小企業の皆さんを対象に左下の表のとおり、無利子または低利の貸付制度を行っています。

申し込みは、貸付枠に達するまで行われますが、現在二次募集中のため、借入れを希望される方は、早めに市役所商工観光課へお申し込みください。

くわしいことは、新潟県商工労働部商工企画課（☎〇二五二-23-五五一一）、または市役所商工観光課へお問い合わせください。

新潟県 新津市 中小企業金融制度

申し込みは商工観光課へ

新津市中小企業金融制度

名称	貸付限度額	貸付期間	貸付利率(年)
地方産業育成資金	350万円以内	3年以内	信保付6.35% その他6.85%
小規模事業振興資金	300万円以内	4年以内	7.10%
中小企業近代化資金	法人・個人 500万円以内 組合 1000万円以内	7年以内	7.35%

新潟県の制度融資（設備資金）

名称		貸付限度額	貸付期間	貸付利率(年)
中小企業設備近代化資金		1500万円以内	5年以内	無利子
中小企業設備合理化資金	組合共同施設	1200万円以内	7年以内	4.8%
	企業合理化	900万円以内	5年以内	4.8%
中小企業転換	事業設備資金	1000万円以内	7年以内	4.8%
中小商業近代化資金	組合共同施設	1000万円以内	7年以内	4.8%
	共同店舗			
	店舗改装	450万円以内	5年以内	4.8%

一般市民へ のびる〝魔の手〟

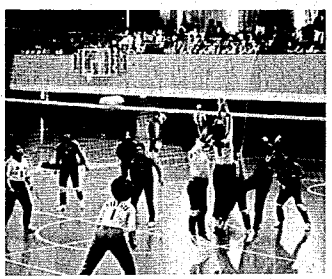
追放しよう 覚せい剤・シンナー類

覚せい剤に手を出すと、どうなるのか。私たちの身近で覚せい剤による犯罪が発生しているのに、この薬物の恐ろしさは、意外と知られていません。〝一度だけ〟のつもりが常用者に――はじめは好奇心からというのがほとんどですが、「一度手を出すとやめられない」というのが覚せい剤体験者のパターンです。

誘い言葉の一つである「疲れがとれる」というのは、全くの錯覚です。逆に疲労が体内に蓄積されているのです。やがて、もう想や幻覚が現れ、ついには廃人となってしまいます。

またシンナーや接着剤などを乱用すると、臓器障害のほか、大脳が犯され、一歩あやまると、急性中毒や窒息により生命を失うこともあります。

覚せい剤やシンナー類を乱用している人を見かけたら、警察か保健所へ連絡してください。



過去最高の19チームが参加し 熱戦を展開した婦人バレー

11月28日、市民会館で婦人バレーボール大会が開かれました。大会には、初出場の2チームを含む過去最高の19チームが参加。3つのブロックに分かれ、トーナメント戦で熱戦が展開されました。

ママさんたちは、子どもたちの声援を受け、スパイクやブロックを鮮やかに決めていきます。好ゲームが続出した大会でしたが、結果は次のとおりです。

Aブロック…①白鳩 ②新津ひまわり ③阿賀、結ママ　Bブロック…①ひまわりクラブ ②中村ママ ③田島スポーツクラブ、新津ポプラ　Cブロック…①レインボー ②にいつまつばき ③信愛クラブ、二小ひまわり

一月のスポーツ教室

シトン、バレーボール、体操
♡二十八日の午後七時～九時：卓球、バドミントン、バレーボール、バスケットボール
十時～正午：卓球、バドミントン

お買物、ご用命は市内で

春の特選団体旅行のご案内

昭和58年　弥彦神社初詣（バス旅行）
・期日　1月7日㈮（日帰り）　・100名さま　・経費 7,800円
・ご行程
新津 9.20 9.50 小須戸 10.00 11.10 弥彦神社（参拝・ご祈とう）
11.50 ホテルみのや 15.00 16.00 小須戸 16.10 16.40 新津
・弥彦神社で参拝。ご祈とう。
・昼食時には酒1本、お神酒1本とお札をさしあげます。
・福引……全員で福引をいたします。
主催　日本鉄道旅行社　☎02502－2－0951

お座敷列車で お伊勢様初詣と長島温泉の旅
・期日　2月27日㊐～3月1日㊋（2泊3日）
・200名さま　・経費　41,900円
・ご行程　新津 17.40頃 長野 名古屋 7.40頃 伊勢市 外宮 内宮 二見ケ浦 16.20 長島温泉（泊）ホテル長島
ホテル 8.10 長島植物園 名古屋 金沢 22.20頃 新津
・見どころ　伊勢神宮、二見ケ浦、長島植物園
共催　新潟鉄道管理局　新津駅旅行センター
日本鉄道旅行社　☎02502－2－0951　☎02502－2－5470

布の絵本

ボランティアグループが図書館へ寄贈

布の絵本をかかげるグループの皆さん

きさごろ、布の絵本三十冊が図書館へ引き渡されました。

贈ってくれたのは、布の絵本づくりを進めてきたボランティアグループ（代表青木喜美江さん、十二人）の皆さんです。

このグループは、今年の三月に新津高校家庭クラブから布の絵本づくりの指導を受けました。そして、四月から毎週一回、図書館へ集まって作業を続けてきたものです。高校生が考えたストーリーを、〝母の感覚〟でアレンジしながら作業を進めたということですが、一ページ作るのに四～五時間はかかるため、家へ持ち帰って作ることもたびたびだったそうです。こうして苦労を重ねながら、『かずのえほん』や『ぴよんこちゃんの一日』、『お話しして』など夢があふれる、楽しい〝立体絵本〟を完成させました。

グループでは、「これからオリジナル作品に挑戦したい」と張り切っています。

健康のまど

㉔

かぜの予防は適度の運動と栄養バランスで

かぜをひきやすい季節がやってきました。

どうしてかぜにかかるのかは、まだ明らかにされていませんが、私たちは気道に起きた炎症をかぜといっています。かぜは冷たさが原因で起きるのではなく、それは「きっかけ」にすぎません。このきっかけは寒さのほかにもいろいろあると説明されています。

□かぜをひくきっかけ

●…冷え込み、気候の変わり目、湯上がりの冷え、夜ふかし、雨ぬれ、寝冷えなど、体温調節がうまくいかないとき

●…汚い空気やごみを吸い込み、鼻やのどに刺激を受けたとき（寒くなると空気が乾き、空気中の粉塵は軽くなり、飛びまわります。ウィルスや細菌が、この粉塵に乗って私たちの呼吸器に入り込みます）

●…疲労や気のゆるみ、睡眠不足などで抵抗力の弱ったとき

□かぜを防ぐ力をつける

普通のかぜは体の抵抗力の強いときは、ひきにくいものです。逆にかぜをひきやすいときは、体の抵抗力が弱まっているときだといえます。

かぜをひかないためには、かぜをひく「きっかけ」を作らないようにするとともに、常日頃からバランスのとれた食事、適度な運動、そして規則正しい生活などを考えて体を鍛えることです。これが、かぜを防ぐための力になるのです。

国民年金保養センター 「こしじ」利用申し込みは早めに

国民年金の加入者や年金受給者はもちろんのこと、その家族の皆さんや一般の方も利用できる国民年金保養センターをご存知ですか。

県内では、いで湯の里、北魚沼郡湯之谷村に「こしじ」があります。この保養センターは、寒い冬を温かく過ごしていただくため、団体（十六人以上）の「マイクロバスの送迎」や「年金相談」などを行います。サービス期間は昭和五十八年一月十日から四月三十日までです（土曜と祝日の前日は除きます）。

「こしじ」では、

ライオンズクラブが奉仕活動

お正月を前に、新津ライオンズクラブの皆さんが、寝たきりのお年寄りなどに理髪の奉仕活動を行いました。お盆とお正月前に行っているもので、今回は31人のお年寄りの皆さんに実施。「さっぱりした気分でお正月が迎えられる」と喜ばれていました。

周囲の山々や渓流などの美しい自然を眺めながら温泉につかってみませんか。

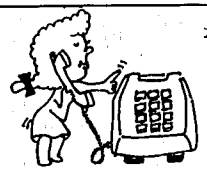
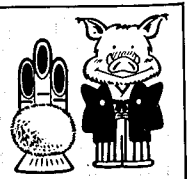
□料金（一泊二日二食税込み）
……一人五千円

□申し込み先…国民年金保養センター「こしじ」（北魚沼郡湯之谷村大字葎沢（むぐらさわ）☎〇二五七九-2-六一一一）

国民年金保険料 口座振替の人は残高不足にご注意を

国民年金保険料の口座振替を依頼されている方は、残高不足にご注意ください。十二月二十七日頃、十月から十二月までの三か月分の保険料（一人一万五千六百六十円）が金融機関から自動的に納入されます。また付加保険料の加入者は三か月分で、一人一万六千八百六十円です。

お買物、ご用命は市内で



お正月は　もらってうれしい
お祝い電報
○配達日の3日前までにお打ちになると150円割引です。
○電話で電報をお打ちになる場合は、あなたの局名と電話番号をお告げ下さい。
もっとわかりあえる、明日へ　新津電報電話局　TEL 02502(4)1000